



METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

Military users, refer to this map as: **Référence de cette carte pour usage militaire:**

SERIES A 701

MAP 66-I/15

EDITION 1 MCE

SÉRIE

CARTE

ÉDITION

66-I/15

EDITION 1 ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVÈTEMENT; STATION
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; MOULAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
TOWER; LANDMARK OBJECT		TOUR; ÉLÉMENT-REPÈRE
WELL: OIL, GAS, TANK; WATER		PUITS: PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR: EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT		MINE; GRAVIERE
CUT; EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY; DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PARROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE		LIMITE DE SURFACE REPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED		COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE		LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		RÉGION INONDÉE
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; MARÉCAGE; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENEAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
ROCKY LEDGE, REEF		BARRE ROCHEUSE; RÉCIF
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORaine		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINÉ
DEBRIS COVERED ICE		GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSÉ
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURSÉE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE		POINT COTÉ, APPROXIMATIF
WATER ELEVATION		ALTITUDE DE LA SURFACE DE L'EAU
ESKER		ESKIER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE, PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

Use diagram only to obtain numerical values  
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1992  
FOR CENTRE OF MAP  
Annual change increasing 15.7"

N

T.N.

3°16' or 58 Mils

2°04' or 37 Mils

Magnetic North - Nord du Nord magnétique

Grid North - Nord du Nord géographique

Use diagram only to obtain numerical values  
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1992  
FOR CENTRE OF MAP  
Annual change increasing 15.7"

N

T.N.

3°16' or 58 Mils

2°04' or 37 Mils

Magnetic North - Nord du Nord magnétique

Grid North - Nord du Nord géographique

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Mètres 30 20 10 0

Feet 100 50 0

100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Mètres 30 20 10 0

Feet 100 50 0

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 14  
QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR  
DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION  
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:

14W

NV

PV

6

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION  
IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m

EXAMPLE OF METHOD USED  
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE  
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

99  
98  
97

95  
96  
97  
98

97

98

99

REFERENCE POINT  
POINT DE REPÈRE

CHURCH - ÉGLISE

(see above)  
(ci-dessus)

(EASTING: Read number on grid line immediately to left of point:  
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère:

97

98

99

Estimate tenths of a square from this line northward to point:  
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord:

97

98

99

NORTHING: Read number on grid line immediately below point:  
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère:

97

98

99

Estimate tenths of a square from this line eastward to point:  
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:

97

98

99

GRID REFERENCE  
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:

975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres  
La référence similaire la plus près est à 100 000 mètres

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES  
INFORMATION CURRENT AS OF 1990. PUBLISHED IN 1992.  
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.  
© 1992, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1983  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

DISTRICT OF KEEWATIN DISTRICT DE KEEWATIN  
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Scale 1:50 000 Échelle

Mètres 1000 0 1000 2000 3000 4000

Miles 1 0 1 2 3

NO FOREST AREA ON THIS MAP

ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ... 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉOÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1983  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES  
DE NIVELLEMENT ET LES BORNES GÉOÉSIQUES, PRIÈRE  
DE S'ADRESSER À LA DIVISION DES LÈVES GÉOÉSIQUES,  
CENTRE CANADIEN DES LÈVES, OTTAWA.

AUCUNE ZONE FORESTIÈRE SUR CETTE CARTE

ÉTABLI PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.  
RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1990. PUBLIÉE EN 1992.  
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES  
RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur LE PLUS PRÈS.  
© 1992, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

Energy, Mines and Resources Canada Énergie, Mines et Ressources Canada